



4 4210

Allgemeine Betriebserlaubnis

Nr. 35003

für die Frontspoiler

Typ 4 4210

Auf Grund des § 22 in Verbindung mit § 20 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 15.11.1974 (BGBl. I S. 3193) wird der

Firma KAMEI K. Meier KG

in 318 Wolfsburg

für die obenbezeichneten, von ihr

reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Fahrzeugteile die Allgemeine Betriebserlaubnis mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 35003

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlaß geben können, dürfen nicht angebracht werden.

Mit dem zugeteilten Typzeichen dürfen Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, wenn sie den Erlaubnisunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen. Änderungen der Erzeugnisse sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Verstöße gegen diese Bestimmungen führen zum Widerruf der Erlaubnis und werden überdies strafrechtlich verfolgt.

431 F 23 b - 537 - 509 - 67 - 1000

KAMEI
autoextras



Nachtrag 1

zur

Allgemeinen Betriebserlaubnis

Nr. 35003

für die Frontspoiler

Typ 4 4210

Auf Grund des § 22 in Verbindung mit § 20 Abs. 4 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 15.11.1974 (BGBl. I S. 3193) wird der Firma

Kamei-Porotherm GmbH u. Co KG

in 6200 Wiesbaden

für die obenbezeichneten, von ihr im Werk Wolfsburg

reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Fahrzeugteile der Nachtrag 1 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 35003 mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den Erlaubnisunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

431 F 23 b-539-511-68-500

Montageanleitung 4 4210

Montageteile:

- 2 Gewindeschraube M 5 x 20 mm mit unverlierbarer Scheibe
- 2 U-Scheibe 5,3 mm
- 2 Sicherungsring 5,3 mm
- 2 Mutter M 5
- 4 Gummischeibe 5 x 20 mm, 5 mm stark

Die Wirksamkeit der Abschleppöse bleibt auch mit Spoiler erhalten!

Der TÜV Hannover hat das Zusammenspiel zwischen Frontspoiler und Abschleppöse begutachtet und kam dabei zu folgendem Ergebnis (Auszug aus dem Typgutachten):

Einrichtung zum Befestigen eines Abschleppseiles:

Die Unterkante der Abschleppvorrichtung befindet sich unterhalb der Spoilerunterkante. Abschleppversuche haben gezeigt, daß die Leichtzugänglichkeit der vorderen serienmäßigen Abschleppvorrichtung voll erhalten bleibt und die Verwendbarkeit nicht eingeschränkt wird.

Montage:

Spoiler paßt für Fahrzeuge bis 7/74 und ab 8/74. Bis 7/74 äußere Bohrungen – ab 8/74 innere Bohrungen verwenden. Nachfeilen der Bohrungen kann infolge von Fertigungstoleranzen erforderlich sein.

1. Spoiler mit Stoßfängerschrauben befestigen. Spoiler liegt im Stoßfänger, beim 1303 ab 8/74 zwischen Stoßfänger und Halter.
2. Durch vorhandene Bohrungen im Spoiler mit 5,5 mm ϕ in den unteren Rand der Kotflügel bohren. Stoßfänger ausrichten, falls erforderlich.
3. Spoiler mit Gewindeschrauben am Kotflügel befestigen – U-Scheibe, Sicherungsring, Mutter von der Rückseite. Gummischeiben liegen zwischen Kotflügel und Spoiler. Zum Anpassen 1 oder 2 Scheiben zwischenlegen.

